

HYSBYSIAD YNGHYLCH GWELLIANNAU NOTICE OF AMENDMENTS

Cyflwynwyd ar 2 Rhagfyr 2019
Tabled on 2 December 2019

Bil Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Ansawdd ac Ymgysylltu) (Cymru) Health and Social Care (Quality and Engagement) (Wales) Bill

Vaughan Gething

1

Section 14, page 8, after line 13, insert—

- '(3) The statement of policy must in particular specify how, in exercising its functions, the Citizen Voice Body proposes to ensure that—
- (a) the Body represents the interests of people in all parts of Wales, and
 - (b) the Body is accessible to people in all parts of Wales.'

Adran 14, tudalen 8, ar ôl llinell 14, mewnosoder—

- '(3) Rhaid i'r datganiad polisi bennu'n benodol sut y mae Corff Llais y Dinesydd, wrth arfer ei swyddogaethau, yn bwriadu sicrhau—
- (a) bod y Corff yn cynrychioli buddiannau pobl ym mhob rhan o Gymru, a
 - (b) bod y Corff yn hygyrch i bobl ym mhob rhan o Gymru.'

Vaughan Gething

2

Section 15, page 8, after line 23, insert—

- '(4) The Welsh Ministers must issue guidance to the persons mentioned in subsection (2), in relation to representations made under this section.
- (5) Those persons must have regard to the guidance in complying with subsection (3).'



Adran 15, tudalen 8, ar ôl llinell 24, mewnosoder –

- '(4) Rhaid i Weinidogion Cymru ddyroddi canllawiau i'r personau a grybwyllir yn is-adran (2), mewn perthynas â sylwadau a gyflwynir o dan yr adran hon.
- (5) Rhaid i'r personau hynny roi sylw i'r canllawiau wrth gydymffurfio ag is-adran (3).'

Vaughan Gething

3

Page 9, after line 33, insert a new section –

'Access to premises by Citizen Voice Body: duty to have regard to code of practice

[] Code of practice on access to premises

- (1) The Welsh Ministers must prepare and publish a code of practice about –
 - (a) requests made by the Citizen Voice Body for access to premises for the purpose of seeking the views of individuals in respect of health services or social services, and
 - (b) where access to those premises has been agreed, engagement with individuals at those premises for that purpose.
- (2) "Premises" in subsection (1) means any premises at which health services or social services are being provided.
- (3) The Citizen Voice Body must have regard to the code.
- (4) Each local authority and NHS body must have regard to the code in exercising any function that relates to the provision of health services or social services.
- (5) In preparing the code the Welsh Ministers must consult –
 - (a) the Citizen Voice Body;
 - (b) each local authority;
 - (c) each NHS body;
 - (d) such other persons as the Welsh Ministers consider appropriate.'

Tudalen 9, ar ôl llinell 33, mewnosoder adran newydd –

'Mynediad i fangreoedd gan Gorff Llais y Dinesydd: dyletswydd i roi sylw i god ymarfer

[] Cod ymarfer ar fynediad i fangreoedd

- (1) Rhaid i Weinidogion Cymru lunio a chyhoeddi cod ymarfer ynghylch –
 - (a) ceisiadau a wneir gan Gorff Llais y Dinesydd i gael mynediad i fangreoedd at ddiben ceisio barn unigolion mewn cysylltiad â gwasanaethau iechyd neu wasanaethau cymdeithasol, a
 - (b) pan fo mynediad i'r mangreoedd hynny wedi ei gytuno, ymgysylltu ag unigolion yn y mangreoedd hynny at y diben hwnnw.



- (2) Ystyr “mangreoedd” yn is-adran (1) yw unrhyw fangreoedd y darperir gwasanaethau iechyd neu wasanaethau cymdeithasol ynddynt.
- (3) Rhaid i Gorff Llais y Dinesydd roi sylw i’r cod.
- (4) Rhaid i bob awdurdod lleol a chorff GIG roi sylw i’r cod wrth arfer unrhyw swyddogaeth sy’n ymwneud â darparu gwasanaethau iechyd neu wasanaethau cymdeithasol.
- (5) Wrth lunio’r cod rhaid i Weinidogion Cymru ymgynghori ag –
 - (a) Corff Llais y Dinesydd;
 - (b) pob awdurdod lleol;
 - (c) pob corff GIG;
 - (d) unrhyw bersonau eraill y mae Gweinidogion Cymru yn ystyried eu bod yn briodol.’.

